



FOLIE / CULTURE

Rapport d'activité
2012-2013

Rapport d'activité 2012-2013

Mot du président	5
Rapport d'activité 2012-2013	6
Mission de Folie/Culture	6
Nos objectifs reliés à la santé mentale	6
Nos objectifs artistiques	7
Le conseil d'administration	8
Pistes d'action	8
Notre thématique	9
Programmation 2012-2013	9
Le comité de programmation	9
La programmation	10
Site Internet	27
Les personnes jointes	28
Les collaborations	31
La promotion	31
Les représentations	33
La distribution	35
Les bénévoles	36
L'organisation	36
Les locaux de Folie/Culture	38
Notre membership	38
Notre financement	39

Folie/Culture

Adresse postale : 281, rue De Saint-Vallier Est
Québec (Québec) G1K 3P5

Bureau : 260 A, rue Arago Est Bureau 101

Tél. : 418 649-0999 ♦ Fax : 418 649-0124

fc@folieculture.org ♦ folieculture.org

Mot du président

Être membre de Folie/Culture, ou participer à ses activités, représente une expérience singulière dans le milieu culturel québécois. Bien sûr la folie douce, le déjantage, l'extravagance, etc., peuvent être au rendez-vous au théâtre, au cinéma, en arts visuels, entre autres, tout comme d'ailleurs Folie/Culture sait s'y adonner. Par contre, la folie, considérée sous la loupe de la maladie mentale et associée à la culture comme source de production artistique, constitue un statut particulier, voire exclusif à l'organisme. En fait, la folie et la culture forment un tandem indissociable qui guide l'organisme dans toutes ses activités.

Au cours de la dernière année, et dans la foulée des états généraux, ce curieux mélange fut régulièrement au cœur des échanges du conseil d'administration. Comme le disait récemment Alain-Martin Richard du comité de programmation, définir le modèle « folieculturel » est un défi perpétuel lors de l'élaboration des activités de Folie/Culture et ce, depuis ses tout premiers débuts.

C'est donc à cette éternelle remise en question qu'est vouée l'équipe de Folie/Culture et à laquelle elle répond toujours avec qualité et professionnalisme. Elle mérite toute notre reconnaissance et tous nos encouragements.

Jean-Pierre Guay

Folie/Culture

Rapport d'activité 2012-2013

Depuis le premier Festival international présenté par Auto-Psy et Obscure en 1984, Folie/Culture organise des événements destinés à susciter la réflexion sur des questions douloureuses reliées à la santé mentale, en suivant des pistes de recherche inusitées. Incorporé en 1988, l'organisme fonctionne sur une base régulière depuis 1996.

Si Folie/Culture a su, au fil des ans, définir et renouveler ses objectifs, toujours en lien avec la santé mentale et la création, c'est avant tout grâce à une utilisation judicieuse de ses ressources financières limitées et à travers la réalisation de projets originaux et d'activités stimulantes.

Rappelons que nous avons également mis en place, en mai 1999, l'Atelier de création Folie/Culture qui est maintenant géré par les membres et qui a pris le nom d'Atelier de la mezzanine.

Mission de Folie/Culture

- ◆ Au double titre de ressource et d'intervenant, Folie/Culture vise à mettre en question et à promouvoir la santé mentale dans la région de la Capitale-Nationale.

Nos objectifs reliés à la santé mentale

Les objectifs de Folie/Culture, en lien avec la santé mentale, sont de sensibiliser la population et d'améliorer ses connaissances au regard de la notion de santé

mentale et des problèmes qui peuvent s'y rattacher. Nous poursuivons aussi les buts suivants :

- ◆ Augmenter le niveau de tolérance du public et des intervenants à des manifestations déviantes ou perçues comme telles;
- ◆ Combattre la stigmatisation et les préjugés dont sont victimes les personnes atteintes de problèmes de santé mentale en utilisant des moyens inédits;
- ◆ Remettre en question la représentation sociale de la folie, porter à l'attention des usagers, de nos membres et du grand public les principaux enjeux liés à la santé mentale;
- ◆ Aider les personnes atteintes de problèmes de santé mentale à se réaliser sur les plans artistique et culturel en proposant des activités de création qui leur sont réservées;
- ◆ Développer des projets de promotion, de sensibilisation ou de conscientisation mettant à contribution des personnes atteintes de problèmes de santé mentale;
- ◆ Renforcer le potentiel et contrer l'isolement de personnes émotionnellement fragiles en les invitant à participer à des activités communautaires et artistiques;
- ◆ Favoriser la réappropriation des individus, c'est-à-dire leur permettre de récupérer ou d'améliorer leur capacité à transformer les situations qui menacent leur santé.

Nos objectifs artistiques

Les objectifs artistiques de Folie/Culture sont de favoriser la création, par des artistes reconnus de toutes les disciplines, d'œuvres originales qui sont étroitement liées à l'émotion et à la folie, et de faire parler et s'exprimer cette dernière aussi bien chez le créateur « certifié »

que chez la personne qui, aux prises avec des problèmes de santé mentale, s'autorise un geste créateur. Pour ce faire, Folie/Culture appuie, produit, distribue et diffuse les résultats du travail de ces artistes.

Le conseil d'administration

Le conseil d'administration est formé de représentants des milieux de la culture et de la santé mentale, ainsi que de personnes qui s'intéressent à ces deux volets de la proposition Folie/Culture. Il est composé de Rémi Blais, Érick d'Orion, Caroline Gagné, Jean-Pierre Guay, Sylvie Larouche, Marie-Pier Lebeau, Céline Marcotte, Charles Rice, Gilles Simard et Michel Viger. Nous les remercions chaleureusement de leur implication.

Pistes d'action

Le conseil d'administration a produit pour l'AGA de 2011 un document reprenant les orientations et les pistes d'action principales dégagées lors des États généraux (novembre 2010) ainsi que celles issues d'une rencontre du conseil d'administration et du comité de programmation (janvier 2011).

Nous avons pu appliquer encore cette année certaines recommandations. Ainsi, dans le but de nous « associer avec des organismes communautaires qui partagent nos préoccupations », nous avons collaboré avec le Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec lors de la *Nuit des sans-abri*. La directrice a participé au comité Art et culture de l'Association québécoise pour la réadaptation psychosociale en préparation de son 26^e colloque.

Nous avons suscité une discussion publique sur le projet de mixité sociale Sherpa et avons mis en question l'engagement des artistes.

Comme prévu, nous avons organisé les *Rencontres de fous* en janvier dernier; une rencontre du comité de programmation et du conseil d'administration est prévue en mai 2013.

Nous avons également offert au grand public quelques places de nos ateliers qui sont réservées en priorité aux personnes qui ont un problème de santé mentale.

Notre thématique

Comme nous l'avons annoncé, nous explorions pour une dernière année la thématique générale de l'extase.

Rappelons que lors des *Rencontres de fous* (2010), la spiritualité a été évoquée à plusieurs reprises par les participants qui ont des problèmes de santé mentale. Le sujet étant délicat à traiter, nous avons choisi de l'aborder par la question de l'extase.

Programmation 2012-2013

Le comité de programmation

Dans son souci de proposer, chaque année, une programmation au contenu riche et innovateur, Folie/Culture s'entoure de collaborateurs qui s'emploient à soulever des pistes de réflexion, à définir des thèmes rattachés à son mandat de promotion, de sensibilisation et d'information en santé mentale ainsi qu'à proposer et à élaborer des activités qui correspondent aux

thématiques choisies et aux objectifs, tant artistiques que sociaux, de l'organisme. On comprend donc que le rôle du comité de programmation est des plus importants.

Ce comité est composé de Benoît Côté de PECH, de Charles Rice de l'Alliance des groupes d'intervention pour le rétablissement en santé mentale, des artistes Jean-Robert Drouillard, Sarah L'Hérault et Alain-Martin Richard, ainsi que de Céline Marcotte, Marie-Pier April et Catherine Hébert, permanentes à Folie/Culture. Nous remercions vivement les membres du comité qui se sont acquittés de leurs tâches avec assiduité et qui ont conçu notre programmation. Nous remercions également Anne-Marie Bouchard, historienne de l'art, qui s'est impliquée dans le comité au cours des deux dernières années.

La programmation

Carrefour dément

À l'invitation de Manifestation internationale d'art de Québec de travailler sur la thématique *Machines – les formes du mouvement*, nous avons réalisé une



intervention artistique qui se déroulait au tic-tac du feu piétonnier au coin des rues Dorchester et Saint-Joseph le 25 mai 2012 à l'heure de pointe. Une équipe de Folie/Culture s'est emparée de cette intersection du quartier Saint-Roch pour en faire un champ d'expérimentation survolté sur la place de l'humain dans la mécanique quotidienne urbaine. Ce projet, conçu par le comité de programmation, a été réalisé avec Adam Bergeron, Benoît Côté, Jean-Robert Drouillard, Boris Dumesnil-Poulin, Sarah L'Hérault, Céline Marcotte, Charles Rice, Alain-Martin Richard et Fnoune Taha.

Prix *Garde-fou*

Toujours soucieuse de soutenir la création chez les jeunes artistes, Folie/Culture a créé en 2010 le prix *Garde-fou* qui est décerné chaque année dans le cadre



Photo : Anne Claude Bolduc

des Prix des finissants en arts visuels et médiatiques de l'Université Laval. Le prix, une bourse de 400 \$, accompagné d'un texte critique de

l'œuvre, est attribué à un étudiant dont le travail est le résultat d'une recherche inusitée et s'accorde avec la mission de Folie/Culture.

Nous avons donc remis le 1^{er} juin 2012, pour la troisième édition, le prix à Sarah Smith pour son œuvre *ce que tu penses que je suis n'est pas ce que je veux être*. Le dédoublement de soi dans le regard de l'autre est inscrit dans les étranges figures qui grimpent sur les murs ou s'enferment dans des cadres. Figures abstraites qui se déploient comme des nœuds gordiens, des entrelacs qui se contractent et se détendent, ouvrant des trous, fermant des issues, construisant des formes organiques peut-être non fonctionnelles. Folie/Culture reconnaît la démarche d'une jeune artiste préoccupée par l'éternel problème du « devenir soi » et de l'inclusion de cette singularité dans le tissu social. Ce sont là des préoccupations qui sont le fondement même de Folie/Culture et le travail de Sarah Smith nous semble en ce sens très *folieculturier*.

Le jury était composé de Caroline Gagné, Céline Marcotte et Alain-Martin Richard.

Folie/Culture à la 23^e Nuit des sans-abri

Organisé à Québec par le Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec lors de la 23^e *Nuit des sans-abri*, le concours *Un abri pour la Nuit* donnait l'occasion à cinq équipes de tous les horizons de se mesurer amicalement dans une compétition de construction de maisons de carton. Folie/Culture invitait le public à venir encourager son équipe qui participait au concours le vendredi 19 octobre 2012. Composée des artistes Mathieu Gotti et Mathieu Fecteau, ainsi que d'Alexandra Cantin Martineau, Érick d'Orion et Marion Gotti, l'équipe de Folie/Culture entendait bien *triompher* et a *triomphé* ! En effet, un vote populaire a déterminé que la construction de notre équipe était la meilleure maison-abri !

Mentionnons que la Ville de Québec menaçait d'annuler l'activité qui, semble-t-il, contrevenait au nouveau Règlement sur la paix et le bon ordre. Après discussion, le concours a pu avoir lieu.

La *Nuit des sans-abri* se déroule partout au Québec chaque année en octobre afin de briser l'indifférence, réduire les préjugés à l'égard des personnes itinérantes et leur témoigner de la solidarité.

Le projet La clé au XVI^e colloque de l'AQRP

Lors du XVI^e colloque de l'AQRP, les 31 octobre et 1^{er} novembre 2012, Folie/Culture invitait les participants à prendre part au projet *La clé*, une création interactive *in situ* avec l'artiste Josée Landry Sirois. Ils étaient invités à dessiner une clé symbole d'un passage, d'un changement de perspective, de l'accès à une pleine citoyenneté. Il était possible d'observer l'évolution du travail de l'artiste et de contribuer à cette œuvre participative.



Symposium art et intégration

Le 31 octobre 2012, Folie/Culture organisait, dans le cadre du XVI^e colloque de l'AQRP, la table ronde *L'art : tremplin vers l'intégration citoyenne ?* On demandait : Est-il utopique de croire que les arts représentent une voie

d'intégration vers l'exercice de la citoyenneté pour les personnes ayant un problème émotif ? Comment l'utilisation des arts peut-elle permettre l'émergence d'espaces interactifs entre l'artiste et le citoyen pour créer une relation, une réaction qui, de part et d'autre, suscite la réflexion et le changement ?

Mireille Bourque, membre de l'Atelier de la mezzanine, Québec; Andrée Cardinal, psychiatre et psychothérapeute associée à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec; Ellen Corin, anthropologue et psychanalyste, Montréal; Marc Garcet, directeur général d'Europsy, Belgique; Liliane Gordos, artiste professionnelle en arts visuels, Belgique ; et Josée Landry Sirois, artiste professionnelle en arts visuels, Québec, participaient à la table ronde animée par Anne-Marie Bouchard, historienne de l'art, Québec.

Événement Extase, la vie et autres pratiques extatiques

Folie/Culture terminait son cycle de programmation sur l'extase à l'automne 2012 avec l'événement international en art et en santé mentale *Extase, la vie et autres pratiques extatiques*. Poursuivant une réflexion sur la spiritualité, la religion et la recherche du sens de la vie, Folie/Culture conviait le public à une rencontre multidisciplinaire extatique !

Extase, la vie et autres pratiques extatiques se déroulait sur quatre jours où on a pu fréquenter cet état inouï du corps survolté à travers des expositions, des installations, une intervention en direct, des performances, un spectacle multidisciplinaire, une programmation vidéo, une conférence et une table ronde en formule explosive.

Exposition Extase

Une installation, des tableaux, et deux installations vidéo étaient regroupés dans cette exposition collective avec les artistes Annie Brunette, Anne Marie Michaud et Pierre-Luc Vaillancourt de Montréal ainsi que Tanya St-Pierre de Sherbrooke. Du 18 au 28 octobre 2012, ces œuvres étaient réunies dans un local commercial au 754, rue Saint-Joseph, où était également présentée une intervention en direct de Josée Landry Sirois.



Installation extérieure

Chélanie Beaudin-Quintin de Montréal présentait du 18 au 21 octobre 2012, à l'angle de la rue de la Couronne et de la côte d'Abraham, *La boîte à cris*, l'installation d'un espace public dédié au cri, lieu dans lequel il est permis de crier sans déranger les honnêtes citoyens. Ce projet mettait l'accent sur la relation existant entre le citoyen et son environnement, posait une réflexion sur le manque d'espaces permettant l'expression des émotions dans la ville et proposait un lieu pour y remédier.



Extase à emporter à Engramme

Avec *Extase à emporter*, Engramme répondait à l'invitation de Folie/Culture en proposant une exposition collective dans sa galerie. Un collectif d'artistes membres faisait apparaître une imagerie unique, en écho à ses propres extases. Du 18 au 21 octobre 2012, le public était invité

à emporter son « extase » avec lui. Ainsi, chacun pouvait partir avec son œuvre préférée sous le bras.

Gabrielle Bélanger, Monique Bernard-Dallaire, Marie-Hélène Cailleux-Simonis, Stéphanie Matte, Olivier Moisan-Dufour, Michèle Renaut et Myriam Tousignant participaient au projet sous le commissariat d'Armelle François.

Exposition à l'Œil de Poisson

Dans le cadre de cette exposition, l'Œil de Poisson présentait, du 18 octobre au 18 novembre 2012, deux artistes que nous avons sélectionnées. Une installation de Marie-Andrée Cormier (Québec) était exposée dans la Grande galerie et l'artiste de la relève de Québec Frédérique Laliberté investissait la Petite galerie.

La *Minute vidéo Folie/Culture 2012* ainsi qu'*Extase*, un montage des expérimentations faites lors de l'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation* que nous avons offert en février 2012, étaient également diffusés dans l'Entrée vidéo de l'Œil de Poisson.

Les vidéos de Carol-Ann Belzil Normand, Carl Berger et Éric Berger, Annie Brunette, Collectif OSDC, Gabriel Fortin, Marie-Claude Gendron, Silvia Jelacic, Jean Lapointe, Sarah L'Hérault, Natalie Martin et Micheal Stecky étaient diffusées.

Signalons que Denis Belleau, Mélanie Caron, Pierre-Hugo Laurin, Geneviève Lavigne, Johanne Tanguay, Nicolas Touzin, Thérèse Vachon et Benoît Woo avaient participé à l'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation* dirigé par Ricardo Savard.

Volet intervention en direct

Les 18, 19 et 20 octobre 2012, Josée Landry Sirois de Québec était invitée à réaliser directement devant le public une œuvre sur la thématique de l'extase. Pendant trois jours, dans un local commercial du 754, rue Saint-Joseph, elle entendait ériger un « mur d'extases » à partir d'un seul mot : « oui ». La répétition de ce mot, jusqu'à perdre pied, a pris sens et forme dans le temps.

Volet performances

Nous avons invité l'artiste et tatoueur professionnel français Jon John à présenter la performance



The Two of Us le 19 octobre 2012 dans un local commercial au 758, rue Saint-Joseph Est. L'artiste exécutait une performance inspirée de certains rituels tribaux, frôlant la transe, évoquant la notion de partage dans l'intimité, de même que l'union et la perte. L'intensité physique et la profondeur émotionnelle côtoyaient, dans *The Two of Us*, une esthétique et une symbolique stupéfiantes.

Au 754, rue Saint-Joseph et lors de la clôture de l'événement *Extase, la vie et autres pratiques extatiques* le 20 octobre 2012, le collectif Les infirmes, composé de Stéphanie Lapointe et Ulysse Ruel, parcourait les chemins de l'extase lors d'une performance issue de leur exploration de la psychogénéalogie, approche adoptée par l'artiste Alejandro Jodorowky. À l'issue d'une démarche de plusieurs mois, des actes libérateurs, *psychomagiques*, ont été prescrits aux artistes. À la fois performatifs et thérapeutiques, ces actes étaient posés pour la première fois devant public.

Volet spectacle multidisciplinaire

Créé par Amélie Poirier en collaboration avec Mathieu Jedrazak et la Brigitte Nielsen Society, *La jeune fille et*

la morve, spectacle multidisciplinaire oscillant entre performance, théâtre et danse, était



présenté en collaboration avec le Centre d'art La Chapelle au centre Alyne-Lebel, le 20 octobre 2012.

L'interprète, seule sur scène, tenait un monologue introspectif, douloureux et résolument ironique. Le décor laissait suggérer qu'elle se trouvait dans un hôpital psychiatrique, lieu qu'elle investissait avec force et engagement dans une interprétation crue, une mise à nu, un face à face dérisoire avec la dépression. Loin du théâtre de texte, le corps occupait ici une place prépondérante.

Volet conférence et table ronde

Le samedi 20 octobre 2012 à l'AgitéE, l'artiste Jon John présentait sa démarche artistique sous forme de conférence suivie d'une discussion avec le public. Ainsi, le grand public a eu l'occasion de se familiariser avec une pratique artistique inédite et a pu interroger



directement l'artiste sur son parcours et ses influences.

Nous présentions par la suite une nouvelle forme de table ronde, un peu chaotique et ludique, dans laquelle une dizaine d'invités ont eu trois minutes pour exposer leur pratique extatique ou rendre compte de leur conception sociale, médicale ou spirituelle de l'extase : *Extasez-vous !* Cet événement, de par la participation généreuse tant du public que des divers intervenants, a été un vrai succès. Plus qu'une simple table ronde, *Extasez-vous !* s'est avéré être un lieu d'échange libre autour de la question de l'extase. Michel Marcoux animait la présentation d'une main de maître avec un mélange d'humour et de sérieux, tandis qu'Anne-Marie Bouchard, historienne de l'art, résumait les interventions. Nous invitions des panélistes de différents milieux : psychanalyste, coureuse de fond, personne psychiatisée, tatoueur, artistes, etc.

Avec Isabelle Blouin-Gagné, José Breton, Ellen Corin, Yacynthe Couture, Érick d'Orion, Jean-Paul Daoust, Özdemir Ergin, Jon John, Diane Landry, Amélie Poirier, Alain-Martin Richard, Jocelyn Robert, Alexandre St-Onge et Michel Viger.

Volet programmation films et vidéos

Antitube a accepté de collaborer à notre événement et de concevoir une programmation films et vidéos sur l'extase. Guillaume Lafleur a conçu *Soupçons d'extase*, une programmation spéciale qui faisait partie intégrante de notre événement. Celle-ci a été présentée au 758, rue Saint-Joseph le vendredi 19 octobre 2012, à la suite de la performance de Jon John.

Des *Soupçons d'extase* ? Une manière comme une autre de qualifier une programmation qui cherchait à montrer

une évidence qui relève aussi, au cinéma, de la plus haute difficulté. L'extase doit toiser la folie, mettre en question la normalité des genres, rompre avec l'unicité des corps, mettre un peu de désordre dans le refoulement perceptif généralisé qui fait en sorte qu'il est toujours difficile de vivre et de sentir *autrement*. En somme, ce programme ne pouvait être que le fruit de l'imagination de cinéastes d'animation ou de cinéastes expérimentaux.

Atelier de création en art audio

Pour la seconde fois, Folie/Culture proposait un atelier où chaque participant pouvait s'initier à l'art audio et vivre une véritable expérience de création. Du 31 octobre au 5



décembre 2012, nous avons offert l'*Atelier de création en art audio* en priorité à des personnes ayant des problèmes émotifs. Les différents ateliers étaient animés par l'artiste Érick d'Orion qui a mis l'accent sur l'exploration et l'expérimentation sonore par l'enregistrement

de sons ambiants, l'initiation au travail sur ordinateur, la transformation de sons, le travail avec le matériau « voix » et sur tourne-disque. Les ateliers d'une demi-journée se déroulaient dans d'excellentes conditions puisque Avatar et La Chambre Blanche, coproducteurs du projet, fournissaient des locaux de travail, des studios d'enregistrement, et mettaient à la disposition de chaque participant un ordinateur.

À la suite de ces explorations, les participants qui le désiraient choisissaient parmi leurs exercices un morceau pour le disque compact *Beaucoup de bruit pour voir, encore* que nous avons édité en collaboration avec Avatar et que nous avons inscrit sur la plateforme Web Bandcamp (folieculture.bandcamp.com) pour écoute libre.

Les rencontres de fous

Les 21 et 28 janvier et le 4 février 2013 dans les bureaux de Folie/Culture avaient lieu, pour une seconde édition, *Les rencontres de fous*. Cette série de réunions entre des « fous » et des « artistes » a été un véritable lieu de parole et d'échange. Il s'agissait de réfléchir au réel, à l'imaginaire et au symbolique.

Dans le sens de la tension qui motive la mission et la raison d'être de Folie/Culture : quels sont les liens et les ruptures ? les zones d'inclusion et d'exclusion respectives de l'art et de la folie ? Il s'agissait de laisser libre cours à la parole, de sortir du silence, de risquer du « volubile », de faire couler la pensée.

La Minute vidéo Folie/Culture à Paris

Extase, le montage vidéo effectué dans le cadre de l'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation*, a été projeté le 23 novembre 2012 au Théâtre des gens (Paris) lors des

Rencontres vidéo en santé mentale auxquelles Folie/Culture participe depuis plusieurs années.

L'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation*, réservé en priorité aux personnes ayant des problèmes de santé mentale, a amené les participants à réaliser des vidéos d'animation sur le thème de l'extase. Denis Belleau, Mélanie Caron, Pierre-Hugo Laurin, Geneviève Lavigne, Johanne Tanguay, Nicolas Touzin, Thérèse Vachon et Benoît Woo ont alors participé à cet atelier, dirigé par Ricardo Savard.

Atelier d'initiation à la vidéo d'animation

Pour une seconde année, nous avons proposé l'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation* offert en priorité aux personnes ayant un problème de santé mentale. Dans un



premier temps, les participants ont eu la chance de prendre part à un atelier d'écriture de scénario donné

par l'auteure Isabelle Forest. Ils ont ensuite expérimenté et réalisé en équipe des courts-métrages d'animation. L'atelier, inspiré par la thématique *Aliénés de tous les*

pays, unissons-nous !, était sous la direction artistique de Ricardo Savard, accompagné du technicien JF Dugas. Produit en collaboration avec le Musée de la civilisation et la Bande Vidéo, l'atelier se tenait les 8, 9 et 10 février 2013 au Centre d'interprétation de Place-Royale.

Le résultat de l'expérimentation a été assemblé, retravaillé, monté et sonorisé par Ricardo Savard et sera présenté lors d'une présentation publique au courant de l'année prochaine.

Beaucoup de bruit pour voir, encore

Folie/Culture, en collaboration avec Avatar, a présenté le 28 février 2013 à l'AgitéE *Beaucoup de bruit pour voir, encore*, le 5 à 7 d'écoute d'art audio. Érick d'Orion et Folie/Culture livraient les pièces issues de l'*Atelier de création en art audio*. Chaque participant était invité par Érick d'Orion à commenter son travail devant le public. Nous avons pu écouter les pièces inédites de Denis Belleau, Rémi Blais, Mélanie Caron, Alexandre Demard, Martyne Méthot, Lucie Riou et Mélissa Simard.

Folie/Culture, en collaboration avec Avatar, a édité le disque compact *Beaucoup de bruit pour voir, encore* sur lequel on retrouve les pièces réalisées lors de l'*Atelier de création en art audio*. L'album est disponible en téléchargement libre sur le site Web folieculture.bandcamp.com.

Quelque chose derrière ça

Folie/Culture présentait l'exposition *Quelque chose derrière ça* du 7 au 19 mars dans le hall du Complexe Place Jacques-Cartier, 320, rue Saint-Joseph Est à Québec. On a pu y voir les œuvres de Yacynthe Couture, Steve

Despots, Huguette Lemaire, Thérèse Vachon et Alexandre Young Vigneault.

L'artiste Josée Landry Sirois et Folie/Culture présentaient les œuvres réalisées dans le cadre de l'atelier *Quelque chose derrière ça* qui se tenait à l'hiver 2012 à la Maison des métiers d'art de Québec où chaque participant était invité à intervenir directement sur de grands panneaux sur lesquels il a pu se représenter, s'exagérer, se magnifier à travers la création plastique.



L'art est-il à ce point gazeux qu'il se dissout dans l'air ?

En collaboration avec la Galerie des arts visuels de l'Université Laval et le Studio P, Folie/Culture présentait le 27 mars 2013 au Studio P une table ronde autour de la question de l'engagement social des artistes.

Alors que les mots désengagement, individualisme et désenchantement social se font entendre à tort à et travers, nous nous sommes demandé si l'implication

sociale des artistes a complètement disparu, si elle est devenue mythique, ou si elle ne se serait pas plutôt transformée.

Des panélistes d'horizons divers se sont exprimés sur le sujet : Gilles Arteau, Edith Brunette, Benoît Côté, Jocelyn Robert. La table était animée par Guy Sioui Durand.

Pour ceux qui ne pouvaient se déplacer au Studio P, il était possible d'écouter la captation audiovisuelle de la table ronde qui était retransmise sur Internet par webdiffusion en direct. Une première pour Folie/Culture !

La Minute vidéo Folie/Culture 2013

En janvier 2013, nous avons lancé un appel, en français et en anglais, pour *La Minute vidéo Folie/Culture*. Les artistes, les usagers, les proches et les intervenants ont été invités à soumettre une minute vidéo sur la thématique *Aliénés de tous les pays, unissons-nous !* Pour une seconde année, nous acceptons les vidéos d'animation. Nous avons reçu plus d'une quinzaine de propositions de différents pays. Un comité de sélection sera formé pour choisir les œuvres qui feront partie d'une projection publique prévue en 2013.

Site Internet

L'an dernier, nous avons procédé à la refonte de notre site Internet. Cependant, il n'était pas entièrement bilingue. En effet, nous avons obtenu du financement pour la traduction en anglais des données jusqu'à l'année 2008. Cette année, nous avons dégagé un budget spécial qui nous a permis de faire traduire les textes et d'afficher un site à jour entièrement bilingue.

Les personnes jointes

Les personnes que nous avons jointes à travers notre programmation et nos activités de sensibilisation sont, principalement, des femmes et des hommes de 18 ans et plus, résidents de la région de Québec (Québec-Centre, surtout). Ces citoyens ont en général un revenu moyen ou faible et ils sont directement concernés par les questions liées à la santé mentale (usagers et proches, intervenants/professionnels). Les uns s'intéressent aux productions culturelles (artistes et membres des groupes artistiques), les autres sont issus du grand public. Nous avons recensé cette année 167 participants engagés dans nos activités et 2 565 spectateurs.

Nous ciblons notre public selon les thèmes abordés et travaillons conjointement avec nos collaborateurs pour rejoindre un plus grand nombre de personnes. Nous avons ainsi mis à contribution les artistes et les intervenants. Bien qu'il soit très difficile d'évaluer le nombre de personnes jointes par la diffusion médiatique d'entrevues et d'articles (radio, télévision, presse écrite), la bonne couverture de presse dont nous avons bénéficié nous permet d'affirmer que notre programmation et notre questionnement ont été portés à l'attention d'un large public. Outre le fait que nos activités sont toujours médiatisées, nous les produisons dans des lieux de proximité, situés au centre-ville et desservis par le système de transport en commun. Enfin, dans un souci de plus grande accessibilité, nous organisons des activités gratuites ou à un coût de participation modeste.

Tableau des clientèles desservies selon les activités présentées

Activités	Clientèles			
	Groupes	Intervenants	Usagers	Grand public
<i>Carrefour dément</i>			X	X
Prix <i>Garde-fou</i>				X
F/C à la 23 ^e <i>Nuit des sans-abri</i>	X	X	X	X
Projet <i>La clé</i>		X	X	
Symposium art et intégration		X	X	
<i>Extase, la vie et autres pratiques extatiques</i>	X	X	X	X
<i>Atelier de création en art audio</i>			X	
<i>Rencontres de fous</i>			X	
<i>La Minute vidéo F/C à Paris</i>		X	X	
<i>Atelier d'initiation à la vidéo d'animation</i>		X	X	
<i>Beaucoup de bruit pour voir, encore</i>		X	X	X
<i>Quelque chose derrière ça</i>		X	X	X
<i>L'art est-il à ce point gazeux...</i>		X	X	X
Galerie d'art virtuelle			X	X
Entrevues radio - articles				X

Tableau des objectifs atteints selon les activités présentées

Objectifs

Activités	Information	Sensibilisation	Promotion	Prévention
<i>Carrefour dément</i>		x		
Prix <i>Garde-fou</i>	x			
F/C à la 23 ^e <i>Nuit des sans-abri</i>	x	x		
Projet <i>La clé</i>		x	x	
Symposium art et intégration	x	x	x	
<i>Extase, la vie et autres pratiques extatiques</i>	x	x		
<i>Atelier de création en art audio</i>		x		x
<i>Rencontres de fous</i>		x		
<i>La Minute vidéo F/C à Paris</i>		x		x
<i>Atelier d'initiation à la vidéo d'animation</i>		x		
<i>Beaucoup de bruit pour voir, encore</i>		x		x
<i>Quelque chose derrière ça</i>		x		
<i>L'art est-il à ce point gazeux...</i>		x		x
Galerie d'art virtuelle		x	x	
Entrevues radio - articles	x	x	x	

Les collaborations

Encore une fois cette année, nous avons établi plusieurs collaborations. Qu'elles soient reliées au domaine culturel ou au milieu social, elles contribuent au renforcement de notre action et suscitent l'intérêt du public. De fait, ce dernier est de plus en plus large et diversifié. Voici donc la liste de nos collaborateurs pour cette année :

L'AgitéE, Antitube, l'arrondissement de La Cité-Limoilou, l'Association québécoise pour la réadaptation psychosociale (AQRP), l'Atelier de la mezzanine, l'Auberge l'Autre jardin, Avatar, la Bande Vidéo, les Brasseurs du Nord, la Brigitte Nielsen Society, le CELAT, le Centre d'art La Chapelle, La Chambre Blanche, le Complexe Place Jacques-Cartier, l'École de danse de Québec, l'École des arts visuels de l'Université Laval, Engramme, la Galerie des arts visuels de l'Université Laval, l'Imprimerie Nicober, la Ligue des droits et libertés, le Musée de l'Amérique française, le Musée de la civilisation, l'Œil de Poisson, le Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ), le Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec (RAIIQ), le Studio P, le Théâtre de la Bordée, la Ville de Québec.

La promotion

Folie/Culture s'est démarquée au cours des années par l'importance qu'elle accorde à la promotion et à la mise en marché de ses activités, ainsi que par l'originalité de son matériel promotionnel. Nous possédons une solide expérience dans ce domaine et nous la mettons à profit pour atteindre nos objectifs et nos publics cibles. En effet, nous faisons un effort particulier pour que nos objectifs de marketing soient étroitement liés à la

thématique de chaque événement. Aussi, pour chaque projet, nous examinons les publics touchés par la thématique ou par l'expression artistique et nous étudions les meilleures façons de les rejoindre.

Pour atteindre nos objectifs, nous optons pour les relations publiques et la promotion des activités. Nous avons fait appel à Cabal Communications pour assurer les relations de presse de certains projets. De plus, chaque début de saison, nous faisons la promotion de

notre programmation auprès des médias locaux, régionaux et nationaux et inscrivons nos activités dans les calendriers des organismes artistiques.

Par ailleurs, nous utilisons de plus en plus Internet à des fins de promotion, que ce soit pour l'envoi de nos communiqués, les contacts avec les médias ou l'inscription

de nos activités à des calendriers disponibles sur le Web. Nous asurons une présence régulière sur les médias sociaux par nos comptes Facebook et Twitter qui s'avèrent très efficaces pour la promotion de nos événements et pour informer le public de certains enjeux en santé mentale et en art.

Tout au long de l'année, nous pouvons compter sur les radios communautaires de Québec pour faire la promotion



de nos activités. En effet, nous obtenons toujours de la « visibilité » sur les ondes de CKRL et de CHYZ.

Nous avons donné une entrevue de fond sur l'événement *Carrefour dément* pour les émissions *Retour sur le monde* et *Première heure* à Radio-Canada et *l'Aéropatial* de CKRL. Pour l'événement *Extase, la vie et autres pratiques extatiques*, nous avons donné des entrevues au quotidien *Le Soleil*, à la radio et à la télévision de Radio-Canada, aux radios CKRL et CKIA et à l'émission *Lézart* de Canal Vox.

Nous obtenons aussi régulièrement des articles brefs dans les quotidiens, les hebdomadaires locaux et le journal *Voir*.

Conformément à nos objectifs, nous avons réussi à attirer deux types de publics à nos événements : l'un préoccupé par la « folie » et ses figurations, l'autre intéressé par les activités artistiques et la création. Nous pouvons ainsi nous réjouir du bon taux de participation obtenu au cours de nos activités et conclure que nos efforts pour intéresser différents publics sont efficaces.

En faisant appel à des collaborateurs et partenaires issus des milieux social et artistique, nous favorisons un métissage de publics. C'est ainsi que nous avons rejoint le public d'Antitube, d'Avatar, d'Engramme, du Musée de la civilisation, de l'Œil de Poisson, du RAIQ et de l'Université Laval. Mentionnons également que l'ONF présente toujours Folie/Culture dans son site Internet.

Les représentations

Tout au long de l'année, l'équipe a assuré la promotion de Folie/Culture auprès des subventionneurs, de nos partenaires, de collaborateurs potentiels et de nos publics

cibles. Nous sommes conscients du rôle primordial que jouent les contacts extérieurs dans le développement de notre programmation, que ce soit pour faire connaître notre organisme et ses activités, mettre en valeur nos points de vue, consolider les liens établis avec nos partenaires ou encore conclure de nouvelles ententes.

Nous participons de façon régulière aux rencontres de l'Alliance des groupes d'intervention pour le rétablissement en santé mentale (AGIR) ainsi qu'aux réunions de la Table des arts visuels et, depuis cette année, à la Table des arts multidisciplinaires du Conseil de la culture. Nous assistons aussi aux rencontres du Regroupement des arts interdisciplinaires du Québec (RAIQ) et à celles du Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec (RCAAQ).

La directrice a accepté de faire partie du comité Art et culture du 26^e colloque de l'AQRP qui a eu lieu en octobre 2012. Elle a aussi participé à une rencontre de consultation du milieu interdisciplinaire organisée par le RAIQ, le 18 juin 2012 à Québec, et à une consultation du Conseil de la culture pour une étude du secteur des arts visuels à Québec.

Nous avons également collaboré à l'Université d'été *Nouveaux patrimoines et musées* organisée par le Musée de la civilisation et le CELAT de l'Université Laval. Dans ce contexte, nous avons accepté de rencontrer deux étudiantes qui préparaient un projet de médiation culturelle.

En septembre, nous avons rencontré Bernard Gilbert, de la firme Pôles Magnétiques, qui était mandaté par la Ville de Québec pour faire une étude sur les besoins en locaux des artistes et de certains organismes artistiques.

À la suite de cette étude, nous avons visité en février 2013 la caserne Saint-Nicolas et participé à une séance d'information organisée par le Service de la culture de la Ville de Québec.

L'équipe a rencontré quatre représentants du Conseil de la coopération de l'Ontario en octobre 2012 et, en janvier 2013, Richard Bergeron, responsable de notre dossier au Service de la culture de la Ville de Québec ainsi que Jean Fortin fonctionnaire responsable des Arts multidisciplinaires au CALQ.

En préparation de nos programmations, nous assurons également une présence aux vernissages et aux lancements des centres d'artistes de Québec et à certains événements des organismes communautaires.

Du côté social, Folie/Culture est membre de l'AGIR, du ROC-03, de la Corporation de développement économique communautaire de Québec (CDECQ) et de l'AQRP. Dans le secteur culturel, Folie/Culture est membre du RCAAQ, du Conseil de la culture de Québec, du RAIQ et de la Bande Vidéo.

La distribution

Depuis 2007, Édipresse assure, au Québec et au Canada, la distribution de nos publications sauf les *Cahiers Folie/Culture* dont nous assurons nous-mêmes la diffusion. Nous avons conclu ce contrat de distribution grâce à notre adhésion au RCAAQ. Soulignons que le fait d'être représentés par un distributeur nous garantit une meilleure diffusion, notamment auprès des librairies grandes surfaces qui possèdent des succursales partout au Québec, en plus de nous procurer des revenus

autonomes non négligeables. C'est le RCAAQ qui gère l'entente avec Édipresse.

Les bénévoles

Nous tenons à remercier toutes les personnes qui nous aident à mener à bien nos projets en faisant don de leur temps et de leur énergie. La généreuse contribution de l'équipe de bénévoles de Folie/Culture à chacune de nos activités est essentielle car l'effectif réduit dont nous disposons ne suffirait pas à la tâche, que ce soit pour l'organisation d'expositions collectives, de vernissages et de lancements ou pour la participation aux ateliers. Rappelons que les membres du conseil d'administration et du comité de programmation sont aussi des collaborateurs bénévoles.

Il faut mentionner l'aide précieuse que nous a apportée Idra Labrie lors de l'*Atelier de création en art audio* et Raphael Maltais lors de l'*Atelier d'initiation à la vidéo d'animation*. Jeanne April, Stéphanie Auger, Jeanne Couture, Marie-Claude Gendron et Marie-Andrée Godin nous apportaient leur support lors de l'événement *Extase*. Boris Dumeslin-Poulin et Adam Bergeron ont apporté leur soutien lors de l'intervention *Carrefour dément* et de la performance de Jon John. Enfin, les huit participants aux *Rencontres de fous* nous donnaient généreusement leur temps.

L'organisation

L'équipe régulière de Folie/Culture est composée de la directrice, d'une adjointe à la direction et d'une adjointe à la programmation (à quatre jours semaine). Cependant,

l'organisme doit faire face à une problématique particulière du milieu artistique : la grande mouvance du personnel. En effet, Sarah L'Hérault, adjointe à la programmation, nous a quittés en octobre dernier après une année à Folie/Culture et Fnoune Taha, adjointe à la direction, a quitté après deux ans. Nous les remercions de leur implication dans l'organisme.

Ainsi, Marie-Pier April, que nous avons engagée pour l'événement *Extase, la vie et autres pratiques extatiques* en août 2012, a pris la relève de l'adjointe à la programmation et, depuis janvier 2013, nous pouvons compter sur Catherine Hébert comme adjointe à la direction.

D'autre part, nous faisons appel à des professionnels externes selon nos besoins : réviseur linguistique, comptable, webmestre, techniciens, graphiste et traducteur. Nous avons également recours à des artistes professionnels pour animer nos ateliers de création.

Dans le but d'assurer une formation continue, l'organisme donne la possibilité aux employées de s'inscrire aux formations qui sont offertes par le Conseil de la culture et par le RCAAQ. Ainsi, Marie-Pier April et Céline Marcotte ont bénéficié d'une formation sur la gestion des documents et des archives donnée par le RCAAQ. Marie-Pier April a également reçu une formation sur le financement public des organismes artistiques et Catherine Hébert sur la fiscalité des OBNL; ces formations sont assurées par le Conseil de la culture. Enfin, les employées profitent d'une assurance collective gérée par le Conseil de la culture de Québec.

Les locaux de Folie/Culture

Il y a trois ans, le propriétaire de notre immeuble nous annonçait qu'il avait vendu et que nous devions quitter les lieux pour le 31 décembre 2011. Depuis ce temps, il a renouvelé notre bail à plusieurs reprises pour des périodes variables. Notre bail actuel se termine le 31 décembre 2013. Nous sommes donc vigilants et surveillons les possibilités de relocalisation. Nous avons fait l'an dernier une demande à la coopérative Méduse qui nous a invités à soumettre une autre proposition en avril. Nous venons de recevoir une réponse négative et définitive. Nous avons également fait une demande en novembre à Lauberivière pour louer l'ancien local de la galerie Tzara. On nous a fait savoir que maintenant ils le louaient au prix du marché commercial. Nous avons rencontré les propriétaires de locaux commerciaux sur la rue Saint-Joseph et la rue De Saint-Vallier. Aucune de ces rencontres n'a été concluante. D'autre part, nous poursuivons les démarches auprès de la Ville de Québec que nous avons amorcées il y a deux ans avec des artistes.

Notre membership

Nous maintenons nos adhésions à plus d'une centaine de membres issus des milieux social, culturel et du grand public, ainsi que de quelques institutions. Tous ont un intérêt commun pour les questions liées à la santé mentale et ont choisi d'appuyer l'approche unique de Folie/Culture.

Nous poursuivons certaines démarches, modestes, mais tout de même efficaces, pour renouveler notre

« membership ». Nous continuons de recruter de nouveaux membres pendant nos événements publics et nous joignons également à chacun de nos envois une feuille d'adhésion ou de renouvellement.

Notons que, selon la disponibilité des ordinateurs, nous permettons à nos membres de les utiliser pour effectuer des recherches dans Internet ou profiter de nos logiciels et de notre imprimante.

Notre financement

Depuis que Folie/Culture fonctionne sur une base régulière (1996), elle a su convaincre les décideurs sociaux et culturels de lui apporter leur soutien. L'organisme a ainsi diversifié ses sources de revenus et reçoit une subvention au fonctionnement du Conseil des arts du Canada (CAC) depuis 2001, de la Ville de Québec depuis 2005 et du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) depuis 2009. Il va sans dire que ces subventions apportent une certaine stabilité à l'organisme.

Par ailleurs, l'Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale nous octroie chaque année depuis 1999 une subvention substantielle pour développer de nouveaux projets de sensibilisation et de promotion en santé mentale.

L'organisme déploie toujours beaucoup d'efforts pour diversifier son financement. Outre les subventions mentionnées ci-dessus, une aide financière du CAC et au CALQ nous a été octroyée pour la venue d'une artiste française dans le cadre de l'événement *Extase, la vie et autres pratiques extatiques*. Toujours pour cet événement, nous avons obtenu une subvention salariale d'Emploi

Québec pour engager une assistante à la coordination artistique. La députée de Taschereau Agnès Maltais nous a également accordé un petit montant discrétionnaire.

Enfin, dans le cadre de *l'Entente de développement culturel* entre la Ville de Québec et le ministère de la Culture et des Communications, nous avons obtenu une subvention pour le projet d'*Atelier de création en art audio* ainsi qu'une subvention pour l'achat d'équipements de production.

Ces dernières années, nos principales sources de revenus autonomes ont été les collaborations et la vente de publications. Folie/Culture a conclu des ententes et a obtenu des échanges de services qui sont portés aux livres. Ils prennent la forme de promotion, de prêt de locaux et d'équipement. Les collaborations avec Antitube, la Bande Vidéo, Avatar, La Chambre Blanche, le Musée de la civilisation, l'Œil de Poisson en sont des exemples.

Les instances gouvernementales liées à la santé mentale ont fourni 34 % de notre financement total (33 % en 2011-2012). Les ministères et organismes du domaine culturel ont contribué à hauteur de 51 % (56 % en 2011-2012) et nos revenus autonomes ont été de 12 % (11 % en 2011-2012). Cette année, nous avons reçu une subvention salariale qui représente 3% de nos revenus.